



Santa Clara County  
**PUBLIC  
HEALTH**

# Y Tế Công Cộng Y Viện Tdap Buổi Tối (Chích Ngừa Ho Gà)

Sở Y Tế Công Cộng sẽ mở cửa nhiều y viện buổi tối trong mùa hè để chích Tdap bổ sung vào Tháng Bảy và Tháng Tám cho trẻ em nhập học lớp 7 đến lớp 12, từ 4:30 chiều - 7:30 tối, tại **976 Lenzen Avenue, San Jose, CA 95126 (Tầng 1, Phòng 1119)**.

## Các Ngày Mở Cửa Trong Tháng Tám, 4:30-7:30 tối

Thứ Ba, 9 Tháng Tám  
Thứ Năm, 11 Tháng Tám  
Thứ Ba, 16 Tháng Tám  
Thứ Năm, 18 Tháng Tám

Cha, mẹ hoặc bảo hộ hợp pháp phải đi theo con để ký tên giấy tờ trước khi chích ngừa.

**Nếu có câu hỏi, gọi Đường Dây Thông Tin  
Y Tế Công Cộng, số 408.885.3980.**